

502312-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata – Gewerk
25- Lüftung auf der Kläranlage Emschermündung
OJ S 138/2026 21/07/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Emschergenossenschaft

Email: online.vergabe@eglv.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Gewerk 25- Lüftung auf der Kläranlage Emschermündung

Deskrizzjoni: Auf der Kläranlage Emschermündung werden in den Gebäudeteilen Schlammbehandlungsgebäude und Faulbe-handlungsgebäude folgendes Gewerk der TGA ausgeführt. Schlammbehandlungsgebäude Kältetechnik/Kühlung - Lüftungstechnik - Brandschutz/Entrauchung Faulbehandlungsgebäude - Lüftungstechnik - Reinigung aller vorhandenen Lüftungskanäle, Absperrrklappen und Brandschutzklappen, elektr. Antriebe und Ventilatoren, werden ersetzt

Identifikatur tal-proċedura: d4ffbf57-3414-4321-a49a-cf98c5ff54d5

Identifikatur intern: 10005898-219

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45331000 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45332400 Xogħol ta' stallazzjoni ta' tagħmir sanitarju, 42912320 Apparat għat-tneħħija tal-gas mil-likwidi

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Dinslaken

Kodiċi postali: 46539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wesel (DEA1F)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Il-korruzzjoni: Korruption: Betrug oder Subventionsbetrug Bildung krimineller Vereinigung
Bildung terroristischer Vereinigungen Einstellung der beruflichen Tätigkeit Geldwäsche oder
Terrorismusfinanzierung Insolvenz Interessenkonflikt Mangelhafte Erfüllung eines früheren
öffentlichen Auftrags sowie Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder
Ausbeutung Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren Schwere Verfehlung Täuschung oder
unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens Verstöße gegen arbeitsrechtliche
Verpflichtungen Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen
umweltrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von
Sozialversicherungsbeiträgen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder
Abgaben Wettbewerbsbeschränkte Vereinbarungen Wettbewerbsverzerrung wegen
Vorbefassung Zahlungsunfähigkeit sowie Liquidation sowie Ausschlussgründe gem.
Wettbewerbsregistergesetz entsprechend Anlage 5 der für diesen Auftrag zur Verfügung
gestellten Vergabeunterlagen sowie Ausschlussgründe gem. § 21
Arbeitnehmerentsendegesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz und § 21
Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz (SchwArbG).“

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Gewerk 25- Lüftung auf der Kläranlage Emschermündung

Deskrizzjoni: Auf der Kläranlage Emschermündung werden in den Gebäudeteilen
Schlammbehandlungsgebäude und Faulbe-handlungsgebäude folgendes Gewerk der TGA
ausgeführt. Schlammbehandlungsgebäude Kältetechnik/Kühlung - Lüftungstechnik -
Brandschutz/Entrauchung Faulbehandlungsgebäude - Lüftungstechnik - Reinigung aller
vorhandenen Lüftungskanäle, Absperrklappen und Brandschutzklappen, elektr. Antriebe und
Ventilatoren, werden ersetzt

Identifikatur intern: 0

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45331000 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-
arja kkondizzjonata

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45332400 Xogħol ta' stallazzjoni ta' tagħmir sanitarju,
42912320 Apparat għat-tneħħija tal-gas mil-likwidi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Dinslaken

Kodiċi postali: 46539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wesel (DEA1F)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 24/11/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 17/08/2029

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le
Informazzjoni addizzjonali: Hinweise zu den Ortsbesichtigungen: Ortsbesichtigungen sind an
folgenden Terminen möglich: Am Dienstag, den 04.08.2026 und den 25.08.2026 Bitte
stimmen Sie aus organisatorischen Gründen die Termine im Vorfeld mit dem Projektleiter
Herrn Levent Pamuk ab. Kontakt bitte unter folgender E-Mail: Pamuk.Levent@eglv.de

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:
Folgende Nachweise müssen mit Abgabe des Angebotes eingereicht werden: -Eigenerklärung
gemäß Ziffer 3.2 des Runderlasses des Innenministeriums; -Angebotskalkulation; Formblätter
EFB-Preis; Preisblätter 221-222 Nachweise gemäß § 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A; Folgende
Nachweise, Erklärungen und Angaben sind nur auf Verlangen der Vergabestelle einzureichen:
-Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu Umständen gemäß § 6b EU VOB/A zum
Nachweis des Nichtvorliegens der Ausschlussgründe des § 6e EU VOB/A, soweit hierzu mit
Angebotsabgabe nur Eigenerklärungen verlangt wurden.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: siehe III.1.1 (§ 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A)

Möglicherweise geforderte Mindeststandards: a) Drei realisierte Aufträge der Entsorgung b)
Auflistung von drei Referenzprojekten

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 100% Preis

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 02/09/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Hin tal-
Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/156120>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/09/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 59 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: gem. VOB Teil A

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 08/09/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessu

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Rheinland

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten die Fristen-Regelungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (6WB). Die Vergabestelle verweist insbesondere und ausdrücklich auf die in den §§ 134,135 und 160 GWB normierten Fristen hin.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Emschergenossenschaft

Numru tar-reġistrazzjoni: Leitweg-ID: 05113-99003-97; USt.-ID: DE 119 823 752

Indirizz postali: Kronprinzenstraße 24

Belt: Essen

Kodiċi postali: 45128

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: 12-KG

Email: online.vergabe@eglv.de

Telefown: +49 201 104 - 0

Indirizz tal-internet: <https://www.eglv.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland

Numru tar-reġistrazzjoni: USt.-ID: DE 812110859

Indirizz postali: Zeughausstraße 2-10

Belt: Köln

Kodiċi postali: 50667

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telefown: 000
Indirizz tal-internet: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0005**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 0d2bdf74-7ed2-4dd9-8ae1-6ff675c82f66 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 20/07/2026 07:55:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 502312-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 138/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 21/07/2026